



ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

- 1.1 Identifikátor produktu:** TIRMEN Alu
Ďalšie spôsoby identifikácie:
UFI: G4P0-F0NU-Y00X-JMFN
- 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú:**
Relevantné použitie: Umývanie vozidiel.. Výhradné použitie profesionálny užívateľ/priemyselný užívateľ.
Použitie, ktoré sa neodporúča: Akékoľvek použitie, ktoré sa neuvádza v tomto paragrafe ani v paragrafe 7.3
- 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:**
ProElite Sp. z o.o.
Leśników Polskich 65K
98-100 Łask - Polska
Telefónne číslo: 436712375
msds@proelite.pl
www.proelite.pl
- 1.4 Núdzové telefónne číslo:**

ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

- 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi:**
Nariadenie č. 1272/2008 (CLP):
Klasifikácia tohto produktu bola vykonaná v súlade s Nariadením č.1272/2008 (CLP).
Acute Tox. 2: Akútna toxicita po kontakte s pokožkou, Kategória 2, H310
Acute Tox. 3: Akútna toxicita (orálna), kategória nebezpečnosti 3, H301
Acute Tox. 4: Akútna toxicita po inhalácii, Kategória 4, H332
Eye Dam. 1: Vážne očné poranenia, Kategória 1, H318
Met. Corr. 1: Korózna látka pre kovy, Kategória 1, H290
Skin Corr. 1: Korózia pokožky, Kategória 1, H314
- 2.2 Prvky označovania:**
Nariadenie č. 1272/2008 (CLP):
Nebezpečenstvo

Výstražné upozornenia:
Acute Tox. 2: H310 - Smrteľný pri kontakte s pokožkou.
Acute Tox. 3: H301 - Toxický po požití.
Acute Tox. 4: H332 - Škodlivý pri vdýchnutí.
Met. Corr. 1: H290 - Môže byť korozívna pre kovy.
Skin Corr. 1: H314 - Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
Bezpečnostné upozornenia:
P101: Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102: Uchovávajte mimo dosahu detí.
P301+P330+P331: PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.
P303+P361+P353: PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.
P305+P351+P338: PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P501: Zneškodnite obsah/nádobu využívajúc výberový zberový systém vo vašej obci.
Látky, ktoré sa klasifikujú
Kyselina chlorovodíková ; fluorovodík; Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated
UFI: G4P0-F0NU-Y00X-JMFN
- 2.3 Iná nebezpečnosť:**
Produkt nespĺňa kritériá PBT/vPvB
Výrobok nespĺňa kritériá z dôvodu vlastností narúšajúcich endokrinný systém.

ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

- POKRAČUJE NA ĎALŠEJ STRANE -



ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH (pokračuje)

3.1 Látky:

Neaplikovateľné

3.2 Zmesi:

Chemický popis: Vodnatá zmes neiónových a aniónových tenzidov

Zložky:

V súlade s Dodatkom II Nariadenia (CE) č.1907/2006 (bod 3), výrobok je:

Identifikácia	Chemický názov/klasifikácie	Konzentrácia
CAS: Neaplikovateľné EC: 231-595-7 Index: 017-002-01-X REACH: 01-2119484862-27-XXXX	Kyselina chlorovodíková⁽¹⁾ Poskytovateľ klasifikácia Nariadenie 1272/2008 Met. Corr. 1: H290; Skin Corr. 1B: H314; STOT SE 3: H335 - Nebezpečenstvo	5 - <10 %
CAS: 7664-39-3 EC: 231-634-8 Index: 009-003-00-1 REACH: 01-2119458860-33-XXXX	fluorovodík⁽¹⁾ ATP CLP00 Nariadenie 1272/2008 Acute Tox. 1: H310; Acute Tox. 2: H300+H330; Skin Corr. 1A: H314 - Nebezpečenstvo	3 - <5 %
CAS: 78330-20-8 EC: Neaplikovateľné Index: Neaplikovateľné REACH: Neaplikovateľné	Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated⁽¹⁾ Poskytovateľ klasifikácia Nariadenie 1272/2008 Acute Tox. 4: H302; Eye Dam. 1: H318 - Nebezpečenstvo	3 - <5 %

⁽¹⁾ Látka, ktorá predstavuje nebezpečenstvo pre zdravie alebo životné prostredie a ktorá spĺňa kritériá stanovené v nariadení (EÚ) č. 2020/878

Pre rozšírenie informácie o nebezpečenstve látok pozri paragraf 11, 12 a 16.

Iné informácie:

Identifikácia	Špecifický koncentračný limit
Kyselina chlorovodíková CAS: Neaplikovateľné EC: 231-595-7	% (p/p) >=0,1: Met. Corr. 1 - H290 % (p/p) >=25: Skin Corr. 1B - H314 10<= % (p/p) <25: Skin Irrit. 2 - H315 % (p/p) >=25: Eye Dam. 1 - H318 10<= % (p/p) <25: Eye Irrit. 2 - H319 % (p/p) >=10: STOT SE 3 - H335
fluorovodík CAS: 7664-39-3 EC: 231-634-8	% (p/p) >=7: Skin Corr. 1A - H314 1<= % (p/p) <7: Skin Corr. 1B - H314 0,1<= % (p/p) <1: Skin Irrit. 2 - H315

ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1 Opis opatrení prvej pomoci:

Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte KBÚ pre tento výrobok.

Po inhalácii:

Vyvedte pacienta zo zamoreného prostredia na čerstvý vzduch a nechajte ho odpočívať. Vo vážnych prípadoch, ako je zástava srdca, poskytnite umelé dýchanie (dýchanie z úst do úst, masáž srdca, prívod kyslíka, atď.) a okamžite privolajte lekársku pomoc.

Po styku s pokožkou:

Odstráňte zasiahnutý odev a obuv, opláchnite zasiahnutú pokožku, v prípade potreby osprchujte studenou vodou a umyte neutrálnym mydlom. Vo vážnom prípade vyhľadajte lekársku pomoc. Ak zmes spôsobí popáleniny alebo omrzliny, neodstraňujte oblečenie, pretože to môže zhoršiť poranenie. V prípade vznikajúcich pľuzgierov na koži sa snažte zabrániť ich prasknutiu, keďže sa tak zvyšuje riziko infekcie.

Použite roztok glukonátu vápnika 2,5% po dobu 15 minút, až kým bolesť neustúpi, ak nemáte dispozíciu tento roztok, opláchnite vodou.

Po styku s očami:

Oči vyplachujte vlažnou vodou minimálne 15 minút. Zabráňte, aby si postihnutý šúchal oči alebo ich zatvoril. Ak postihnutý nosí kontaktné šošovky, vyberte ich, len ak nie sú prilepené k oku, inak môžete spôsobiť ďalšie zranenia. V každom prípade by ste mali čo najskôr vyhľadať lekársku pomoc spolu s KBÚ tohto výrobku.

Použite roztok glukonátu vápnika 1% po dobu 10 minút vo fyziologickom roztoku, až kým bolesť neustúpi, ak nemáte dispozíciu tento roztok, opláchnite vodou.

Požítím/vdýchnutím:

Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte KBÚ pre tento výrobok. Vyvolajte vracanie (len ak je osoba pri vedomí!) a následne dajte vypiť veľké množstvo tekutín, ktoré zriedia toxín. Postihnutého nechajte odpočívať.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené:

Akútne a oneskorené účinky sú uvedené v odsekoch 2 a 11.

- POKRAČUJE NA ĎALŠEJ STRANE -



ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI (pokračuje)

- 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania:**
Nerelevantné

ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Hasiace prostriedky:

Vhodné hasiace prostriedky:

Výrobok pri bežnom skladovaní, manipulácii a používaní nie je horľavý. V prípade požiaru v dôsledku nesprávnej manipulácie, skladovania, použitia použite najlepšie viacúčelový práškový hasiaci prístroj (prášok ABC) podľa predpisov požiarnej ochrany.

Nevhodné hasiace prostriedky:

Nerelevantné

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi:

V dôsledku spaľovania alebo tepelného rozkladu vznikajú vedľajšie splodiny, ktoré môžu byť vysoko toxické a preto môžu predstavovať zvýšené riziko pre zdravie.

5.3 Rady pre požiarnikov:

V závislosti od veľkosti požiaru môže byť nutné použiť ochranný odev a dýchacie prístroje so stlačeným vzduchom. Musí byť dostupný minimálny počet núdzového vybavenia a príslušenstva (požiarna deky, prenosná lekárnička prvej pomoci ...).

Dodatočné nariadenia:

Postupujte podľa vnútorného havarijného plánu a informačného letáku o postupe pri haváriách a iných mimoriadnych udalostiach. Odstráňte všetky zdroje požiaru. V prípade požiaru ochladzujte kontajnery a cisterny s výrobkami, ktoré sú náchylné na vznietenie, výbuch alebo BLEVE v dôsledku vysokých teplôt. Neodhadzujte výrobky použité na hasenie do vodného prostredia.

ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy:

Pre iný ako pohotovostný personál:

Izolujte praskliny, ak to nebude predstavovať ďalšiu hrozbu pre osoby vykonávajúce túto činnosť. Vzhľadom na možné vystavenie uniknutému výrobku je nutné použiť prostriedky osobnej ochrany (pozrite bod 8). Evakuujte osoby z postihnutej oblasti a vyveďte nechránené osoby.

Pre pohotovostný personál:

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti. Pozrite bod 8.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Výrobok nie je klasifikovaný ako nebezpečný pre životné prostredie. Udržujte výrobok v dostatočnej vzdialenosti od kanalizácií, od povrchových a spodných vôd.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Odporúča sa:

Vytečenú substanciu absorbujte do piesku alebo inertného absorpčného materiálu a uložte na bezpečnom mieste. Neabsorbujte do pilín alebo iného horľavého absorpčného materiálu. Pre ďalšie informácie o likvidácii pozrite bod 13.

6.4 Odkaz na iné oddiely:

Pozri paragraf 8 a 13.

ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie:

A.- Všeobecné ochranné opatrenia

Konajte v súlade s platnými právnymi predpismi v oblasti prevencie pracovných rizík. Kontrolujte škvrny a zvyšky výrobku, bezpečne ich likvidujte (bod 6). Zabráňte úniku výrobku z nádoby. Na pracovisku, kde sa narába s nebezpečnými výrobkami, udržujte poriadok. UCHOVÁVAJTE IBA V PŮVODNOM BALENÍ.

B.- Technické odporúčania na prevenciu proti požiaru a výbuchu.

Za bežných podmienok skladovania, manipulácie a použitia výrobok nie je horľavý. Odporúča sa s ním narábať pri nízkych rýchlostiach, aby sa zabránilo vzniku elektrostatických nábojov, ktoré by mohli ovplyvniť vlastnosti horľavých látok. Pozrite bod 10 o podmienkach a materiáloch, ktorým je potrebné vyhnúť sa.

C.- Technické odporúčania na prevenciu ergonomických a toxikologických rizík.

- POKRAČUJE NA ĎALŠEJ STRANE -



ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE (pokračuje)

Pri manipulácii s výrobkom nejedzte a nepite, ruky si umyte vhodnými čistiacimi prostriedkami.

D.- Technické odporúčania na prevenciu rizík životného prostredia

Odporúča sa mať k dispozícii v blízkosti absorpčný materiál (pozrite bod 6.3).

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility:

A.- Technické opatrenia pre skladovanie

Minimálna teplota: 5 °C

Maximálna teplota: 35 °C

Maximálna doba: 24 mesiacov

B.- Všeobecné podmienky pre skladovanie

Vyhýbajte sa tepelným, radiačným a elektrickým zdrojom ako aj kontaktu s potravinami. Pre ďalšie informácie pozrite bod 10.5., sekciu D.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia:

Mimo už uvedených údajov nie je potrebné nijaké špeciálne odporúčanie na použitie tohoto výrobku.

ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre:

Látky, ktorých hraničné hodnoty je potrebné kontrolovať v rámci ochrany osôb na pracovisku:

Zbierka zákonov č. 471/2011, 82/2015, 33/2018:

Identifikácia	Hraničné hodnoty prostredia		
	fluorovodík CAS: 7664-39-3 EC: 231-634-8	NPEL (priemerný)	1,8 ppm
	NPEL (hraničný)	3 ppm	2,5 mg/m ³

NULL:

Biologická medzná hodnota - BMH (Zbierka zákonov č. 471/2011, 82/2015, 33/2018)

Identifikácia	NULL	NULL	NULL
fluorovodík CAS: 7664-39-3 EC: 231-634-8	7 mg/g (NULL)	Fluoridy (moč)	koniec expozície alebo pracovnej zmeny

DNEL (Pracovníkov):

Identifikácia		Krátke expozície		Dlhé expozície	
		Sistemicā	Miestne	Sistemicā	Miestne
Kyselina chlorovodíková CAS: Neaplikovateľné EC: 231-595-7	Orálne	Nerelevantné	Nerelevantné	Nerelevantné	Nerelevantné
	Kožné	Nerelevantné	Nerelevantné	Nerelevantné	Nerelevantné
	Inhalácia	Nerelevantné	15 mg/m ³	Nerelevantné	8 mg/m ³
fluorovodík CAS: 7664-39-3 EC: 231-634-8	Orálne	Nerelevantné	Nerelevantné	Nerelevantné	Nerelevantné
	Kožné	Nerelevantné	Nerelevantné	Nerelevantné	Nerelevantné
	Inhalácia	2,5 mg/m ³	2,5 mg/m ³	1,5 mg/m ³	0,0015 mg/m ³

DNEL (Obyvateľstvo):

Identifikácia		Krátke expozície		Dlhé expozície	
		Sistemicā	Miestne	Sistemicā	Miestne
Kyselina chlorovodíková CAS: Neaplikovateľné EC: 231-595-7	Orálne	Nerelevantné	Nerelevantné	Nerelevantné	Nerelevantné
	Kožné	Nerelevantné	Nerelevantné	Nerelevantné	Nerelevantné
	Inhalácia	Nerelevantné	15 mg/m ³	Nerelevantné	8 mg/m ³
fluorovodík CAS: 7664-39-3 EC: 231-634-8	Orálne	0,01 mg/kg	Nerelevantné	0,01 mg/kg	Nerelevantné
	Kožné	Nerelevantné	Nerelevantné	Nerelevantné	Nerelevantné
	Inhalácia	0,03 mg/m ³	1,25 mg/m ³	0,03 mg/m ³	0,2 mg/m ³

PNEC:

- POKRAČUJE NA ĎALŠEJ STRANE -



ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA (pokračuje)

Identifikácia				
fluorovodík	STP	51 mg/L	Sladkej vody	0,9 mg/L
CAS: 7664-39-3	Pôdy	11 mg/kg	Morská vodná	0,9 mg/L
EC: 231-634-8	Prerušované	Nerelevantné	Usadeniny (Sladkej vody)	Nerelevantné
	Orálne	Nerelevantné	Usadeniny (Morská vodná)	Nerelevantné

8.2 Kontroly expozície:



A.- Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Ako preventívne opatrenie odporúčame používať prostriedky osobnej ochrany s označením ""CE"" podľa Rady (EÚ) 2016/425. Ďalšie informácie o prostriedkoch osobnej ochrany (skladovanie, používanie, čistenie, údržba, typ ochrany, ...) nájdete v informačnom letáku, ktorý poskytuje výrobca. Pre ďalšie informácie pozrite bod 7.1. Údaje obsiahnuté v tomto odseku sa vzťahujú na čistý výrobok. Všetky informácie obsiahnuté v tejto KBÚ potrebujú bližšiu špecifikáciu ohľadom prevencie pracovných rizík vzhľadom na to, že nie je známe, či spoločnosť má k dispozícii dodatočné merania.

B.- Ochrana dýchacích ciest.



Je potrebné použiť ochranné prostriedky v prípade tvorby výparov alebo pri prekročení hraničných hodnôt vystavenia zamestnancov.

C.- Osobitná ochrana rúk.



Symbol	PPE	Označenie	Normy CEN	Poznámky
 Povinná ochrana rúk	Rukavice chemickej ochrany (Materiál: Chloroprén, Penetračný čas: > 120 min, Hrúbka: 0,65 mm)		EN ISO 21420:2020	Nahradte rukavice pri akomkoľvek názna- ku poškodenia.

Nakoľko je výrobok zmesou rôznych materiálov, odolnosť materiálu rukavíc sa nedá predpovedať s absolútnou istotou a preto musia byť pred jeho použitím skontrolované



D.- Ochrana očí a tváre

Symbol	PPE	Označenie	Normy CEN	Poznámky
 Povinná ochrana tváre	Panoramatické ochranné okuliare a/alebo výstupky		EN 166:2002 EN ISO 4007:2018	Čistite každý deň a pravidelne dezinfikujte v súlade s pokynmi výrobcu. Odporúča sa používať v prípade nebezpečenstva vystreknutia.

E.- Ochrana tela

Symbol	PPE	Označenie	Normy CEN	Poznámky
	Pracovná odev			Vymeniť v prípade akéhokoľvek názna- ku poškodenia. V obdobiach dlhodobého vystavenia sa výrobku sa odborným/priemyselným užívateľom odporúča CE III podľa Európskych Noriem Medzinárodnej Organizácie pre Štandardizáciu EN ISO 6529:2013, EN ISO 6530:2005, EN ISO 13688:2013, EN 464:1994
	Protišmyková pracovná obuv		EN ISO 20347:2012	Vymeniť v prípade akéhokoľvek názna- ku poškodenia. V obdobiach dlhodobého vystavenia sa výrobku sa odborným/priemyselným užívateľom odporúča CE III podľa Európskych Noriem Medzinárodnej Organizácie pre Štandardizáciu EN ISO 20345:2012 a EN 13832-1:2007

F.- Dodatočné núdzové opatrenia

Núdzové opatrenie	Normy	Núdzové opatrenie	Normy
 Sprcha v prípade pohotovosti	ANSI Z358-1 ISO 3864-1:2011, ISO 3864-4:2011	 Čistenie očí	DIN 12 899 ISO 3864-1:2011, ISO 3864-4:2011

Kontroly environmentálnej expozície:

Podľa legislatívy týkajúcej sa ochrany životného prostredia sa odporúča, aby sa zabránilo úniku výrobku a odhodeniu jeho obalu do životného prostredia. Pre ďalšie informácie pozrite bod 7.1., sekciu D.

Prchavé organické látky:

Podľa Zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší tento výrobok má nasledovné vlastnosti:

V.O.C. (Dodávka):	0 % Hmotnosti
Koncentrácia V.O.C. pri 20 °C:	0 kg/m ³ (0 g/L)

- POKRAČUJE NA ĎALŠEJ STRANE -



ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA (pokračuje)

Priemerné množstvo uhlíka:	Nerelevantné
Priemerná molekulárna hmotnosť:	Nerelevantné

ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:

Na doplnenie informácie pozri technický záznam/záznam o vlastnostiach výrobku.

Fyzický vzhľad:

Fyzický stav pri 20 °C:	Kvapalina
Vzhľad:	Tekuté
Farba:	 Pomarančová
Zápach:	Iritujúca
Prahová hodnota zápachu:	Nerelevantné *

Prchavosť:

Teplota varu pri atmosferickom tlaku:	100 °C
Tlak pary pri 20 °C:	2350 Pa
Tlak pary pri 50 °C:	12381,01 Pa (12,38 kPa)
Hodnota vyparovania pri 20 °C:	Nerelevantné *

Charakteristika výrobku :

Hustota pri 20 °C:	~1040 - 1140 kg/m ³
Relatívna hustota pri 20 °C:	1,04 - 1,14
Dynamická viskozita pri 20 °C:	Nerelevantné *
Kinematická viskozita pri 20 °C:	Nerelevantné *
Kinematická viskozita pri 40 °C:	Nerelevantné *
Koncentrácia:	Nerelevantné *
pH:	1 - 2 (al 1 %)
Hustota pary pri 20 °C:	Nerelevantné *
Koeficient rozdelenia n-oktanolu/vody pri 20 °C:	Nerelevantné *
Rozpustnosť vo vode pri 20 °C:	Nerelevantné *
Vlastnosti rozpustnosti :	Nerelevantné *
Teplota rozkladu:	Nerelevantné *
Bod topenia/mrznutia:	Nerelevantné *

Horľavosť:

Bod vzplanutia:	Nehorľavé (>60 °C)
Horľavosť (tuhá látka, plyn):	Nerelevantné *
Teplota samovznietenia:	Nerelevantné *
Spodná hranica horľavosti:	Nerelevantné *
Horná hranica horľavosti:	Nerelevantné *

Vlastnosti častíc:

Medián ekvivalentného priemeru:	Neaplikovateľné
---------------------------------	-----------------

9.2 Dodatočná informácia:

Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti:

Výbušné vlastnosti:	Nerelevantné *
Oxidačné vlastnosti:	Nerelevantné *
Látky s korozívnym účinkom na kovy:	H290 Môže byť korozívna pre kovy.

*Nerelevantné z dôvodu charakteristík výrobku, nepodáva sa informácia o nebezpečenstve.

- POKRAČUJE NA ĎALŠEJ STRANE -



ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI (pokračuje)

Spalné teplo:	Nerelevantné *
Aerosóly-celkový (hmotnostný) percentuálny podiel horľavých zložiek:	Nerelevantné *
Ostatné bezpečnostné charakteristiky:	
Povrchové napätie pri 20 °C:	Nerelevantné *
Index lomivosti :	Nerelevantné *

*Nerelevantné z dôvodu charakteristík výrobku, nepodáva sa informácia o nebezpečenstve.

ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita:

Neočakávajú sa nebezpečné reakcie, ak sa budú dodržiavať technické pokyny pre skladovanie chemických výrobkov. Pozri paragraf 7.

10.2 Chemická stabilita:

Chemicky stabilné pri dodržaní podmienok pre skladovanie, narábanie a používanie.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:

Za uvedených podmienok sa neočakávajú nebezpečné reakcie, ktoré by mohli spôsobiť nadmerný tlak alebo teplotu.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:

Možno použiť pre manipuláciu a skladovanie pri izbovej teplote:

Zrážka a trenie	Kontakt so vzduchom	Ohrev	Slnčné svetlo	Vlhkosť
N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

10.5 Nekompatibilné materiály:

Kyseliny	Voda	Horľavý materiál	Pohonné látky	Iné
N/A	N/A	Obmedziť priamy vplyv	N/A	Vyhýbajte sa alkalickým látkam alebo silným podkladom.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:

Pozri paragraf 10.3, 10.4 a 10.5 s informáciou o rozklade látok. V závislosti od podmienok rozkladu sa môžu uvoľniť komplexné zmesi chemických látok: oxid uhličitý (CO₂), oxid uhoľnatý a iné organické zložky.

ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008:

Experimentálne údaje o toxikologických vlastnostiach samotnej zmesi nie sú k dispozícii

Nebezpečné účinky pre zdravie :

V prípade, že sa zamestnanci vystavia opakovaným, predĺženým alebo koncentrovaným hraničným hodnotám, môže byť ohrozené ich zdravie v závislosti od spôsobu vystavenia sa:

A- Prehltnutie (akútny účinok):

- Akútna toxicita: Požitie môže byť smrteľné. Pre viac informácií o nežiadúcich účinkoch pri kontakte s pokožkou pozrite bod 2.
- Korozívnosť/dráždivosť: Žieravý výrobok, jeho požitie spôsobuje poleptanie a ničí tkanivo v celej jeho hrúbke. Pre viac informácií o nežiadúcich účinkoch na pokožku pozrite bod 2.

B- Inhalácia (akútny účinok):

- Akútna toxicita: Vystavenie vysokým koncentráciám môže spôsobiť zlyhanie centrálného nervového systému, čo má za následok bolesť hlavy, závraty, nevoľnosť, vracanie, zmätenosť, vo vážnom prípade stratu koncentrácie.
- Korozívnosť/dráždivosť: Dlhodobá inhalácia výrobku je škodlivá pre sliznice dýchacích ciest a hornú časť dýchacej sústavy.

C- Kontakt s pokožkou a s očami (akútny účinok):

- Kontakt s pokožkou: Ak je výrobok absorbovaný pokožkou, môže byť smrteľný. Pre viac informácií o nežiadúcich účinkoch pri styku s pokožkou pozrite bod 2.
- Kontakt s očami: Pri kontakte spôsobuje vážne poškodenie očí.

D- Účinky CMR (karcinogenosť, mutagenocita a účinky toxicity na reprodukciu):

- POKRAČUJE NA ĎALŠEJ STRANE -



ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE (pokračuje)

- **Karcinogenosť:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené, pretože nebola preukázaná prítomnosť látok klasifikovaných ako nebezpečné s opísanými účinkami. Pre viac informácií pozrite bod 3.
- IARC: fluorovodík (3)
- **Spôsobuje génové mutácie:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené, neobsahuje látky klasifikované ako nebezpečné s týmto účinkom. Pre viac informácií pozrite bod 3.
- **Toxicita pre reprodukčný systém:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené, neobsahuje látky klasifikované ako nebezpečné s týmto účinkom. Pre viac informácií pozrite bod 3.

E- Účinky na senzibilizáciu:

- **Respiračná:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené, pretože nebola preukázaná prítomnosť látok klasifikovaných ako nebezpečné, spôsobujúce precitlivosť. Pre viac informácií pozrite bod 3.
- **Kožná:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené, neobsahuje látky klasifikované ako nebezpečné s týmto účinkom. Pre viac informácií pozrite bod 3.

F- Špecifická toxicita v určitých orgánoch (STOT)-jediné vystavenie:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené, avšak obsahuje látky klasifikované ako nebezpečné pri inhalácii. Pre viac informácií pozrite bod 3.

G- Špecifická toxicita v určitých orgánoch (STOT)-opakované vystavenie:

- **Špecifická toxicita v určitých orgánoch (STOT)-opakované vystavenie:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené, neobsahuje látky klasifikované ako nebezpečné s týmto účinkom. Pre viac informácií pozrite bod 3.
- **Pokožka:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené, neobsahuje látky klasifikované ako nebezpečné s týmto účinkom. Pre viac informácií pozrite bod 3.

H- Nebezpečenstvo z dôvodu aspirácie:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené, neobsahuje látky klasifikované ako nebezpečné s týmto účinkom. Pre viac informácií pozrite bod 3.

Iné informácie:

Nerelevantné

Špecifická toxikologická informácia o látkach :

Identifikácia	Akútna toxicita		Druh
	LD50 orálne	LD50 kožné	
Kyselina chlorovodíková CAS: Neaplikovateľné EC: 231-595-7	>2000 mg/kg	>2000 mg/kg	
fluorovodík CAS: 7664-39-3 EC: 231-634-8	5 mg/kg	5 mg/kg	Potkan
Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated CAS: 78330-20-8 EC: Neaplikovateľné	500 mg/kg	>2000 mg/kg	
		>20 mg/L	

Odhad akútnej toxicity (ATE mix):

ATE mix		Zložiek ktorých toxicita nie je známa
Orálne	104,38 mg/kg (Spôsob výpočtu)	0 %
Kožné	105,04 mg/kg (Spôsob výpočtu)	0 %
Inhalácia	10,53 mg/L (4 h) (Spôsob výpočtu)	0 %

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti:

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Výrobok nespĺňa kritériá z dôvodu vlastností narúšajúcich endokrinný systém.

Dodatočná informácia

Nerelevantné

ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Nie sú k dispozícii výsledky výskumu zmesi v súvislosti s ekotoxikologickými vlastnosťami

12.1 Toxicita:

Akútna toxicita:

- POKRAČUJE NA ĎALŠEJ STRANE -



ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE (pokračuje)

Identifikácia	Koncentrácia		Typ	Druh
fluorovodík	LC50	925 mg/L (96 h)	Gambusia affinis	Ryba
CAS: 7664-39-3	EC50	270 mg/L (48 h)	Daphnia sp.	Kôrovec
EC: 231-634-8	EC50	Nerelevantné		

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť:

Nedostupné

12.3 Bioakumulačný potenciál:

Neurčené

12.4 Mobilita v pôde:

Neurčené

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB:

Produkt nespĺňa kritériá PBT/vPvB

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov):

Výrobok nespĺňa kritériá z dôvodu vlastností narúšajúcich endokrinný systém.

12.7 Iné nepriaznivé účinky:

Neopísané

ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1 Metódy spracovania odpadu:

Typ odpadu (Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1357/2014):

HP8 Leptavý, HP6 Akútna toxicita

Riadenie reziduálnych stôp (odstránenie a valorizácia):

Poradte sa s firmou oprávnenou na využitie a likvidáciu odpadu v súlade s prílohami 1 a 2 (smernica 2008/98/ES). Podľa pokynov z 15.januára (2014/955/EÚ), ak bolo balenie v priamom kontakte s výrobkom, bude ním zaobchádzať rovnakým spôsobom ako so samotným produktom, inak bude považovaný za nebezpečný odpad. Neodporúča sa vypúšťanie do vodných tokov. Pozrite časť 6.2.

Právne nariadenia o manipulácii s reziduálnymi stopami:

V súlade s Dodatkom II Nariadenia (CE) č. 1907/2006 (REACH) sa uvádzajú európske alebo národné nariadenia súvisiace s manipuláciou reziduálnych stôp.

Európska legislatíva: Smernica 2008/98/CE, 2014/955/EÚ, Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1357/2014

Slovenská republika legislatíva: Zákon č. 79/2015 Z. z. Zákon o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov

ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

Cestná preprava nebezpečného tovaru:

S aplikovaním ADR 2023 a RID 2023:



14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo: UN3265

14.2 Správne expedičné označenie OSN: CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (Kyselina chlorovodíková ; fluorovodík)

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: 8

Etikety: 8, 6.1

14.4 Obalová skupina: II

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Špeciálne nariadenia: 274

Kód pre obmedzenia v tuneloch: E

Fyzikálno chemické vlastnosti: pozri oddiel 9

LQ: 1 L

14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO: Nerelevantné



- POKRAČUJE NA ĎALŠEJ STRANE -



ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE (pokračuje)



Námorná preprava nebezpečného tovaru:

Podľa IMDG 40-20:

		14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo:	UN3265
		14.2 Správne expedičné označenie OSN:	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (Kyselina chlorovodíková ; fluorovodík)
		14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	8
		Etikety:	8, 6.1
		14.4 Obalová skupina:	II
		14.5 Zneškodňujúca moria:	Nie
		14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	
		Špeciálne nariadenia:	274
		Kódy EmS:	F-A, S-B
		Fyzikálno chemické vlastnosti:	pozri oddiel 9
		LQ:	1 L
		Segregačná skupina:	SGG1
		14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO:	Nerelevantné

Letecká preprava nebezpečného materiálu:

Podľa IATA/ICAO 2023:

		14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo:	UN3265
		14.2 Správne expedičné označenie OSN:	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (Kyselina chlorovodíková ; fluorovodík)
		14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	8
		Etikety:	8, 6.1
		14.4 Obalová skupina:	II
		14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:	Nie
		14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	
		Fyzikálno chemické vlastnosti:	pozri oddiel 9
		14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO:	Nerelevantné

ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného:

Látky vhodné na autorizáciu v Nariadení (CE) 1907/2006 (REACH): Nerelevantné

Látky zahrnuté v Prílohe XIV zoznamu REACH (Zoznam povolených látok) a dátum spotreby: Nerelevantné

Nariadenie (CE) 1005/2009 o lákach, ktoré narušujú ozónovú vrstvu: Nerelevantné

článok 95, NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) č. 528/2012: Nerelevantné

NARIADENIE (EÚ) č. 649/2012 súvisiace s vývozom a dovozom nebezpečných chemických výrobkov: Nerelevantné

Nariadenie (CE) č. 648/2004 o čistiacich prostriedkoch:

V súlade s týmto nariadením výrobok spĺňa nasledovné:

Tenzidy obsiahnuté v tejto zmesi spĺňajú kritériá pre biologický rozklad uvedené v Nariadení (CE) č.648/2004 o čistiacich prostriedkoch. Údaje, ktoré potvrdzujú toto vyhlásenie sú k dispozícii kompetentným orgánom členských štátov a sa im poskytnú na základe priamej požiadavky výrobcu čistiacich prostriedkov.

Označovanie obsahu:

Zložka	Interval koncentrácie
Neiónové povrchovo aktívne látky	% (p/p) < 5

Seveso III:

- POKRAČUJE NA ĎALŠEJ STRANE -



ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE (pokračuje)

Sekcia	Opis	požiadaviek nižšej úrovne	požiadaviek vyššej úrovne
H2	AKÚTNĀ TOXICITA	50	200

Obmedzenia pre uvedenie na trh a používanie určitých nebezpečných látok a zmesí (Dodatok XVII Nariadenia REACH, etc..)

:

Nesmú byť použité:

- v dekoratívnych výrobkoch určených na vytváranie svetla alebo farebných efektov na základe rozdielných fáz, napríklad v dekoratívnych lampách a popolníkoch,
- v trikových a žartovných predmetoch,
- v hrách pre jedného alebo viacerých účastníkov ani v žiadnom výrobku určenom na tento účel, a to ani v prípade, že sa tento vyznačuje dekoratívnymi prvkami.

Osobitné nariadenia v oblasti ochrany osôb a životného prostredia:

Odporúča sa požiť informáciu uvedenú v tomto registri s údajmi o bezpečnosti ako vstupné údaje pre hodnotenie miestnych rizikových podmienok, s cieľom zaviesť opatrenia potrebné na prevenciu rizík pri manipulácii, používaní, skladovaní a odstraňovaní tohto výrobku.

Iné nariadenia:

Zákon č. 67/2010 Z. z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) v znení neskorších predpisov

Zákon č. 79/2015 Z. z. Zákon o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 z 30. novembra 2009 o kozmetických výrobkoch
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 z 31. marca 2004 o detergentoch
- Nariadenie Komisie (ES) č. 907/2006 z 20. júna 2006, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch s cieľom upraviť jeho prílohy III a VII
- Nariadenie Komisie (ES) č. 551/2009 z 25. júna 2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch s cieľom upraviť prílohy V a VI k tomuto nariadeniu (výnimka pre povrchovo aktívnu látku)- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 z 30. novembra 2009 o kozmetických výrobkoch

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:

Dodávateľ nevykonával hodnotenie chemickej bezpečnosti.

ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE

Nariadenia aplikovateľné pre register s údajmi o bezpečnosti:

Tento register s údajmi o bezpečnosti bol vypracovaný v súlade s DODATKOM II-Návod na vypracovanie Registra s údajmi o bezpečnosti Nariadenia (CE) Č. 1907/2006 (NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2020/878)

Zmeny súvisiace s predchádzajúcou bezpečnostnou kartou, ktorá sa týka spôsobu riadenia rizík. :

Nerelevantné

Úryvky z legislatívy v časti 2:

- H290: Môže byť korozívna pre kovy.
- H314: Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
- H318: Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- H310: Smrteľný pri kontakte s pokožkou.
- H301: Toxický po požití.
- H332: Škodlivý pri vdýchnutí.

Úryvky z legislatívy v časti 3:

Označené vety sa nevzťahujú na produkt ako taký, sú len informatívny názov a odvolávajú sa na jednotlivé zložky, ktoré sú uvedené v 3. časti

Nariadenie č. 1272/2008 (CLP):

- Acute Tox. 1: H310 - Smrteľný pri kontakte s pokožkou.
- Acute Tox. 2: H300+H330 - Pri požití alebo vdýchnutí môže spôsobiť smrť.
- Acute Tox. 4: H302 - Škodlivý po požití.
- Eye Dam. 1: H318 - Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- Met. Corr. 1: H290 - Môže byť korozívna pre kovy.
- Skin Corr. 1A: H314 - Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
- Skin Corr. 1B: H314 - Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
- STOT SE 3: H335 - Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Klasifikačný postup:

- Skin Corr. 1: Spôsob výpočtu
- Eye Dam. 1: Spôsob výpočtu
- Acute Tox. 2: Spôsob výpočtu
- Acute Tox. 3: Spôsob výpočtu
- Acute Tox. 4: Spôsob výpočtu

- POKRAČUJE NA ĎALŠEJ STRANE -



ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE (pokračuje)

Odporúčania v súvislosti so školením :

Odporúča sa poskytnúť minimálne školenie v oblasti pracovného rizika zamestnancom, ktorí budú manipulovať s týmto výrobkom, s cieľom uľahčiť pochopenie a interpretáciu tohto registra s údajmi o bezpečnosti ako aj údajov na etiketách výrobku.

Hlavná literatúra :

<http://echa.europa.eu>
<http://eur-lex.europa.eu>

Skratky :

ADR: Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečného tovaru
IMDG: Medzinárodný lodný kód tovaru
IATA: Medzinárodná asociácia leteckej dopravy
ICAO: Medzinárodná organizácia civilného letectva
COD: Chemická požiadavka pre kyslík
BOD5: Biologická požiadavka pre kyslík o 5 dní
BCF: faktor biokoncentrácie
DL50: smrteľná dávka 50
CL50: smrteľná koncentrácia 50
EC50: účinná koncentrácia 50
Log POW: logaritmický podielový koeficient okatonvoda
Koc: podielový koeficient organického uhlíka
UFI: jednoznačný identifikátor zloženia
IARC: Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny

Informácia obsiahnutá v tejto Karte bezpečnostných údajov je založená na zdrojoch, technických poznatkoch a platnej legislatíve na európskej a národnej úrovni, pričom nie je možné zaručiť jej presnosť. Túto informáciu nie je možné považovať za záruku vlastností výrobku, je to len opis týkajúci sa požiadaviek v oblasti bezpečnosti. Metodológia a podmienky práce používateľov výrobku sú mimo našej kontroly a poznatkov, a tak používateľ nesie zodpovednosť za prijatie potrebných opatrení v rámci súčasnej legislatívy týkajúcej sa manipulácie, skladovania, používania a odstraňovania výrobkov. Informácia v tomto zázname o bezpečnosti sa vzťahuje len na tento výrobok, ktorý nesmie byť použitý na iné ako uvedené účely.

- KONIEC ZÁZNAMU O BEZPEČNOSTI -